

# LA FÉDÉRATION HORLOGÈRE SUISSE

ORGANE OFFICIEL de la CHAMBRE SUISSE DE L'HORLOGERIE, des CHAMBRES DE COMMERCE, des BUREAUX DE CONTRÔLE, des ASSOCIATIONS PATRONALES de l'INFORMATION HORLOGÈRE SUISSE et de la FIDUCIAIRE HORLOGÈRE SUISSE (Fidhor)

ABONNEMENTS: Un an Six mois  
Suisse . . . . . Fr. 15.- Fr. 7.50  
Union postale . . . 27.- 13.50  
Majoration pour abonnement par la poste  
Compte de chèques postaux IV b 426

Paraissant le Jeudi à La Chaux-de-Fonds

LES CONSULATS SUISSES À L'ÉTRANGER REÇOIVENT LE JOURNAL

Annonces: Publicitas, S. A. suisse de Publicité, 5, rue St-Honoré, Neuchâtel, Tél. 5.11.87  
Succursales et Agences en Suisse et à l'Étranger

ANNONCES:

suisse 15 centimes le millimètre,  
étrangères 20 cts. le millimètre.  
Les annonces se paient d'avance.

## Avis aux Exportateurs

Les Bureaux de la Chambre Suisse de l'Horlogerie, de la Chambre Neuchâteloise du Commerce et de la Fédération Horlogère Suisse seront fermés

LUNDI DE PENTECÔTE 2 JUIN 1941.

Les exportateurs sont donc priés de faire en sorte que les demandes de visas pressantes parviennent à la Chambre samedi matin 31 mai 1941, afin que les expéditions ne soient pas retardées.

## Le Locle s'apprête à fêter Daniel JeanRichard

Bien souvent nous avons, en Suisse, accordé beaucoup d'attention à la célébration de gloires étrangères de valeur très relative alors que nous négligions de rendre justice aux authentiques créateurs de notre prospérité et de notre bonheur.

Une réaction justifiée se fait sentir et il faut saluer avec enthousiasme toute action qui contribue à remettre à leur juste place les héros de notre pays.

Le Locle et les Montagnes neuchâteloises s'apprêtent à rappeler la mémoire de Daniel JeanRichard, le promoteur de l'industrie horlogère en terre jurassienne. 1941 marque, en effet, le deuxième centenaire de sa mort. Cette année, qui coïncide avec le 650<sup>e</sup> anniversaire de la Confédération, méritait d'être marquée par une solennité.

Les Loclois l'ont compris et se sont mis à l'ouvrage. Depuis l'automne dernier, un comité s'est créé qui a fait d'utile besogne et qui peut d'ores et déjà assurer que Daniel JeanRichard sera dignement fêté. La présidence d'honneur de toutes les manifestations a été offerte à M. Stampfli, conseiller fédéral, qui l'a acceptée, témoignant ainsi de tout l'intérêt qu'il porte à l'industrie horlogère et à son berceau. D'autres personnalités ont déjà annoncé leur bienveillant appui, voire même leur collaboration. Dans tous les milieux, dans tous les cantons romands les projets du comité rencontrent le plus chaleureux accueil.

La vie et l'œuvre de Daniel JeanRichard seront rappelés dans un festival historique dû à la plume de MM. Marcel Dubois et Jean Pellaton; la musique a été écrite par un enfant du Locle, M. Bernard Reichel; la mise en scène est assurée par M. Jo Bæriswyl, bien connu par tant de réussites dans le domaine du théâtre romand. Acteurs, choristes et musiciens sont au travail et l'on peut affirmer que les représentations prévues du 20 au 29 juin prochains, dans une cantine ad hoc, éveilleront un grand intérêt.

Mais, tout en célébrant le passé, on ne veut pas oublier le présent et l'avenir. Pour montrer que la belle industrie créée au début du XVIII<sup>e</sup> siècle n'a pas perdu de vue son noble idéal, le comité des fêtes du Bicentenaire Daniel JeanRichard a pensé fournir aux industriels et aux

commerçants de nos jours l'occasion de présenter un échantillon de leurs produits en organisant une exposition horlogère et industrielle, ainsi qu'un comptoir commercial, installés également dans la grande halle des fêtes. Tous les participants rivaliseront de zèle pour donner à cet ensemble un cachet original et nouveau. Nul doute que leurs efforts ne rencontrent tous les encouragements du public et spécialement ceux de la région horlogère.

Pour les deux dimanches 22 et 29 juin, un grand cortège historique, dont les groupes seront constitués par les sociétés locales locloises, parcourra les rues de la ville et donnera à toute la population l'occasion de participer à cette commémoration enthousiaste. Le fait que M. Maurice Matthey, peintre, en assure l'organisation, est une garantie du bon goût et de l'originalité de ce défilé.

D'autres manifestations sont prévues dans le cadre de ce programme d'ensemble: séance extraordinaire de la Société cantonale d'histoire et d'archéologie avec un travail sur Daniel JeanRichard et sa famille, Championnat suisse de cyclisme sur route, etc., etc.

Un travail intense s'accomplit déjà pour la préparation de cet anniversaire. Le Comité a besoin de l'appui et du concours de toutes les bonnes volontés, qui ne sauraient lui faire défaut, étant donné le but poursuivi. Il voudrait que les journées de juin soient l'occasion pour toutes les classes sociales, pour tous les milieux, de fraterniser dans un commun sentiment de reconnaissance et de ferveur, autour de la grande figure de Daniel JeanRichard.

## Obligation générale des contrats collectifs de travail

### Le message du Conseil Fédéral

Le Conseil fédéral, dans sa séance de mercredi, a approuvé le message et le projet d'arrêté fédéral urgent permettant de donner force obligatoire générale aux contrats collectifs de travail. La commission du Conseil national chargée d'examiner ce projet s'est réunie le 27 mai courant. Le projet viendra en discussion devant le National dans la session qui s'ouvrira après Pentecôte. Cette procédure rapide inusitée ne correspond certes pas à l'importance du projet, dont l'utilité est fort discutée dans certains milieux économiques. On peut d'ailleurs se demander si cet objet pourra être liquidé par le Conseil national dans la brève session d'été.

Dans la partie historique de son message, le Conseil fédéral relève l'importance des contrats collectifs de travail dont le nombre a sensiblement augmenté ces dernières années. Le système du contrat collectif vient notamment du besoin qu'il y a de régler uniformément dans un même milieu économique les conditions du travail, en particulier sur les points importants, tels la durée du travail et le salaire, ce pour faire régner l'ordre et maintenir la paix sociale. L'égalisation des conditions du travail est un bon moyen d'apaiser les antagonismes sociaux et de faire régner la concorde. On s'aperçoit de plus en plus que ce qui forme un sérieux obstacle à ce que les conventions collectives du travail se répandent comme

il serait souhaitable, c'est que, pareille convention étant conclue, une partie des ressortissants de la profession peuvent rester à l'écart. Il y a là un inconvénient qui rend sans cesse plus vif le besoin de mettre l'autorité en mesure de donner force obligatoire générale aux contrats collectifs de travail.

Le message insiste ensuite sur l'évolution de la question et sur les tentatives législatives faites jusqu'ici ainsi que sur la revision des articles économiques et sur les dispositions cantonales rendues illusoires par des jugements fédéraux. L'impulsion pour l'élaboration du projet est venue des considérations que voici: d'une part, on ne peut évidemment pas s'attendre à ce que les dispositions prévues dans les articles constitutionnels d'ordre économique, articles qui doivent encore être soumis au vote du peuple, puissent être mises bientôt en vigueur; d'un autre côté, la situation actuelle exige qu'on fasse tout ce qu'il faut pour éviter des conflits du travail.

Les principes directeurs du projet sont exposés en détail. Le projet représente une première tentative de réglementation fédérale de l'extension obligatoire des conventions collectives, et cet essai doit permettre de faire des expériences. Quant à l'application à titre général et obligatoire des conventions et décisions d'associations professionnelles, de sorte qu'il est préférable de renvoyer une telle mesure à plus tard. Comme les articles économiques n'ont pas encore force de droit, on s'est trouvé dans la nécessité de rechercher pour le projet d'arrêté d'autres bases légales. Le projet se fonde sur les articles 64 et 34 ter de la Constitution fédérale. Vu les conditions actuelles, le Conseil fédéral propose de déclarer l'arrêté fédéral d'application urgente.

Une autre question de principe, d'importance considérable, était de savoir si la déclaration par laquelle un contrat collectif de travail serait rendu d'application générale et obligatoire devait être réservée à la seule compétence de l'autorité fédérale ou si, et d'après quels critères, certains pouvoirs devaient être ménagés également sur ce point aux cantons. Mais il serait à craindre que, en donnant aux cantons le pouvoir de décréter dans leur territoire certains contrats collectifs de travail d'application générale, on favorisât le compartiment de l'aire économique suisse et que les décisions de ce genre compromettent l'unité du droit civil suisse. Ces craintes ne doivent pas être prises à la légère.

L'arrêté fédéral prévu ne doit avoir effet que pendant une période limitée — fin 1943—; il doit donc par sa nature même servir à faire, pendant une période d'essai, des expériences. C'est pourquoi il ne semble pas inopportun de faciliter en un certain sens la déclaration d'application générale et obligatoire des contrats collectifs de travail, pendant cette période d'essai, en donnant par exemple certains pouvoirs aux cantons, qui ont déjà pris des initiatives dans ce domaine. L'autorité centrale, en raison du droit d'approbation, garde tous pouvoirs pour empêcher qu'un canton ne prenne une décision contraire en quelque manière que ce soit aux principes de l'ensemble du droit suisse.

Le Conseil fédéral relève pour terminer qu'il ne devra être fait usage de l'arrêté fédéral futur qu'avec retenue et après un examen consciencieux des circonstances de chaque cas. Il n'est aucunement question de mettre fin au système de légifération suivi jusqu'à présent. Il ne sera recouru à l'application générale et obligatoire de contrats collectifs de travail que dans les branches d'activité où une telle mesure répondra aux besoins des employeurs comme des travailleurs.

*Les maisons ci-dessous se recommandent vivement à Messieurs les fabricants d'horlogerie; elles assurent une exécution prompte et soignée de leurs ordres, une discrétion absolue, des mandats qui leur sont confiés, les conditions les meilleures.*

## DEVIS - PROJETS - CONSEILS

### Sachets Sacs en papier tous genres

Papiers d'emballage, Papiers de sole, Papiers paraffinés, etc.

**Alfred Muller & Cie**  
Manufacture de papiers  
Imprimerie Lenzburg

### BOLDUCKS DES LACS S.A.

Grands Pins, 2 NEUCHÂTEL Tél. 5.13.63

**FABRIQUE DE RUBANS RÉCLAME  
ET D'ÉTIQUETTES EN RELIEF**

Maison spécialisée pour la fabrication d'étiquettes en relief (marques de fabrique) pour l'horlogerie  
Étiquettes métalliques pour bracelets et pour moires

*Pour la publicité de cette page  
adressez-vous à*

**PUBLICITAS S. A.**  
NEUCHÂTEL

### ASSURANCE - CRÉDIT

Garantie contre les risques d'insolvabilité

**LA FÉDÉRALE** COMPAGNIE ANONYME D'ASSURANCES  
21, TALACKER ZÜRICH

assure les livraisons de marchandises pour le cas de non-paiement des acheteurs, que ceux-ci soient domiciliés en Suisse ou à l'Étranger. La garantie s'effectue au moyen de Polices Globales ou Individuelles. La Compagnie renseignera, sans autre, les exportateurs que la chose intéresse particulièrement en ce moment.

Pour le **nettoyage** de vos

### déchets de coton, chiffons et forchons industriel usagés

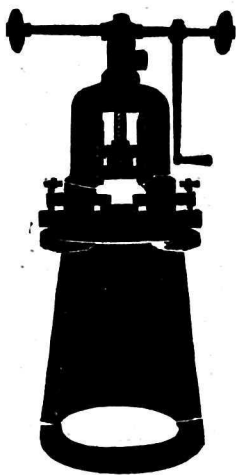
adressez-vous à la maison

**Frédéric Schmid & Co.**

Fabrique de déchets de coton et blanchisserie industrielle à

**Suhr** (Argovie)

Téléphone 2.24.12



Usine mécanique

**ED. LUTHY & Co.**

La Chaux-de-Fonds

**BALANCIERS  
PRESSES  
LAMINOIRS**

Machines p<sup>r</sup> toutes industries

ACHAT ET VENTE

Nouvelle adresse dès le 1<sup>er</sup> avril 1939

Rue du Grenier 18.

### USINE DECKER S.A.

NEUCHÂTEL

**Repoussage, Estampage  
DE TOUS MÉTAUX**

**Cabinets métalliques  
POUR HORLOGES**

*delapraz*

ARTS GRAPHIQUES

LA CHAUX-DE-FONDS  
Jaquet-Droz 13  
Tél. 2 27 30

### Bureau Fiduciaire et d'Organisation

**ED.-A. KALTENRIEDER**

Licencié ès sc. commerciales économiques et administratives

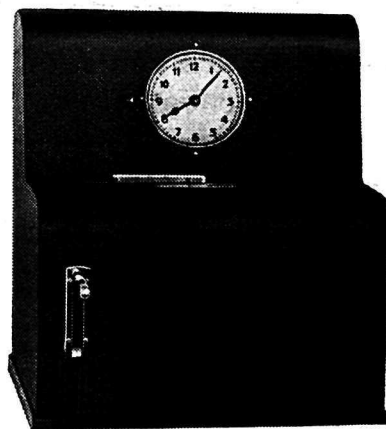
EXPERT COMPTABLE ET FISCAL

**PESEUX**

Téléphone 6 11.83

Rue de Corcelles 2

Comptabilités - Organisations - Contrôles  
Révisions - Expertises - Toutes questions d'impôts  
Gérances - Administrations - Recouvrements  
Assurances - Discrétion absolue



### Le nouvel appareil de contrôle du personnel „BENZING“ dans un cabinet métal.

Petit, maniable, portable. Pas besoin d'être monté à une paroi, se laisse poser partout.

Appareils avec signaux avertisseurs électriques ou avec dégagements électriques pour embranchements à chaque horloge centrale, livrables de suite. Remontage électrique, fonctionnement entièrement automatique. — Sur demande remontage à main.

**„Benzing“ signifie qualité!**

Demandez sans engagement la visite du représentant ou prospectus de:



**J.F. Pfeiffer**

Zürich 1 Löwenstr. 61 beim Hauptbahnhof

Tél. 5.16.80

*Livraisons avantageuses*  
**Schacher** FRS  
GRENCHEN (SOLO) TÉLÉPHONE : 85159

### Fabrique d'horlogerie

(membre F.H.) avec importante clientèle et commandes, étudiant le transfert de son siège à Bienne,

### cherche collaboration ou association

avec collègue possédant bonne organisation commerciale et de fabrication.

Offres sous chiffre C 21042 U à Publicitas Bienne.

**NOTZ & CO.  
BIENNE**  
**ACIER  
SANDVIK**

**CARFA**

**Stabilo**  
LE PAPIER CARBONE QUI RESTE  
TOUJOURS PLAT EST MEILLEUR

Pour tous renseignements  
s'adresser à la

**CARFA S.A.**  
PERY s./Bienne



## Application des arrêtés fédéraux relatifs à l'industrie horlogère dans le canton de Neuchâtel

Le Département de l'Industrie du Canton de Neuchâtel donne les renseignements suivants dans son rapport pour l'exercice 1940 sur l'application des arrêtés fédéraux relatifs à l'industrie horlogère dans ce canton:

### Protection de l'industrie horlogère

Par arrêté du 10 septembre 1940, le Conseil fédéral a modifié partiellement celui du 29 décembre 1939 concernant la protection de l'industrie horlogère, entré en vigueur le 1er janvier 1940 et portant effet jusqu'au 31 décembre 1942.

Les demandes d'autorisation d'ouvrir des ateliers, d'introduire de nouvelles branches d'activité ou d'augmenter le personnel ont été suivies des décisions ci-après de l'autorité fédérale:

- 4 autorisations de l'ouverture du personnel de 38 unités.
- 3 autorisations à des entreprises existantes d'ouvrir de nouveaux ateliers, de transformer des locaux ou de construire des annexes.
- 23 autorisations à des entreprises existantes de transférer leurs locaux.
- 6 autorisations à des entreprises existantes de s'adjoindre une nouvelle fabrication.
- 8 autorisations de reprises d'anciens ateliers.
- 13 requêtes ont été écartées.
- 5 demandes ont été retirées ou sont devenues sans objet.
- 62 décisions au total.

Les requêtes écartées comprenaient les demandes suivantes:

- 2 d'ouvrir un atelier.
- 2 d'augmenter l'effectif du personnel.
- 7 d'adopter une nouvelle fabrication.
- 2 de reprise d'ateliers sans actif et passif ou après faillite.

Il a été rendu un jugement en 1940 pour infraction à l'arrêté du Conseil fédéral du 29 décembre 1939. Le tribunal a condamné le contrevenant à une amende de fr. 80.— et à fr. 10.— de frais.

### Travail hors fabrique dans l'industrie horlogère

Les représentants des gouvernements des cantons de Berne, Soleure et Neuchâtel, plus particulièrement intéressés à l'industrie horlogère, se sont réunis pour demander au département fédéral de l'Economie publique de prendre des mesures pour assurer l'application de l'arrêté du Conseil fédéral, du 29 décembre 1939, réglant le travail hors fabrique dans l'industrie horlogère et décharger les cantons des contrôles relatifs à la réglementation des terminages. Satisfaction partielle a été donnée à cette demande par l'arrêté du Conseil fédéral, du 10 septembre 1940, en application duquel ces contrôles ont été remis à la Fiduciaire horlogère (FIDHOR).

Le département de l'Industrie est intervenu également auprès du secrétariat général du département fédéral de l'Economie publique pour réglementer le travail à domicile dans le sertissage des boîtes.

Les circonstances sont très favorables au développement du travail hors fabrique. Pour des raisons faciles à comprendre, il ne nous a pas été possible d'assurer une application stricte des dispositions fédérales. Cependant, d'entente avec les organisations professionnelles et les autorités communales intéressées, nous avons pris la décision d'exclure des caisses d'assurance-chômage tous les ouvriers qui se présentent à domicile, mais dont la situation n'est pas absolument conforme aux dispositions sur la matière.

### Aide aux petits industriels en horlogerie

En raison des circonstances, 5 prêts seulement ont été liquidés en 1940, représentant fr. 12,500.— sur lesquels l'Etat et les communes avaient alloué fr. 4,166.65. Les remboursements se montent à fr. 3,231.55 dont à déduire part des communes » 1,615.87 part de l'Etat fr. 1,615.70 Les pertes sur prêts se sont élevées à fr. 935.10 dont à la charge des communes » 467.60 à charge de l'Etat fr. 467.50

Au 31 décembre 1940, la situation se présente comme suit:	Montant des prêts	Part du canton égale à celle des communes
Total des engagements	fr. 442,100.—	fr. 73,683.35
Prêts liquidés	» 235,990.—	» 39,148.70
Prêts en cours	fr. 206,110.—	fr. 34,534.65

Du total des prêts liquidés fr. 39,148.70 devaient revenir au canton. Les pertes effectives ayant été de fr. 13,441.95, c'est une somme de fr. 25,706.75 qui a été récupérée par l'Etat au 31 décembre 1940.

### Utilisation de vieux métaux

La Chambre suisse de l'Horlogerie attire l'attention des intéressés sur l'Ordonnance No. 4 A de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail, dans l'industrie, du 7 mai 1941.

L'article 13 de cette Ordonnance dispose que:

« les déchets de nickel et d'étain ne peuvent être employés qu'avec l'autorisation de la Section. La Section a pouvoir de soumettre dans d'autres cas l'emploi des vieux métaux à un régime d'autorisation. Elle peut en outre édicter des instructions concernant l'emploi des vieux métaux. »

A ce sujet, l'Office de guerre pour l'industrie et le travail charge la Chambre d'attirer l'attention des intéressés sur le fait que les déchets de nickel et d'étain ne peuvent plus être achetés, employés ou vendus sans autorisation de la Section des métaux. L'Office de guerre invite donc, en cas de nécessité, les maisons qui se trouveraient dans l'obligation d'acheter, d'employer ou de vendre des déchets de nickel et d'étain, à s'adresser à la Section des métaux, en vue d'obtenir l'autorisation requise.

Les dispositions de l'article 14 au sujet de l'institution d'un bureau de groupe pour les fournisseurs de l'industrie et les consommateurs de métaux non ferreux ne s'appliquent pas à l'industrie horlogère, mais uniquement aux consommateurs de vieux métaux.

### Postes, Télégraphes et Téléphones

#### Service postal avec l'Afrique orientale italienne

Par suite de la guerre, les objets de la poste aux lettres ne peuvent plus non plus être expédiés jusqu'à un bureau de destination de l'Afrique orientale italienne, ni par la voie ordinaire ni par la voie de l'air. Le service des colis postaux et celui des lettres et des boîtes avec valeur déclarée avec ce pays sont suspendus déjà depuis un certain temps.

#### Certificats d'origine et d'intérêt pour envois de marchandises à destination de l'étranger

Selon une communication de la division du commerce du département fédéral de l'économie publique, les consulats britanniques ne délivrent pas actuellement des certificats d'origine et d'intérêt pour les envois destinés aux possessions françaises et territoires de Vichy.

#### Accord commercial avec la Hongrie

Les pourparlers entre une délégation suisse et une délégation hongroise ont abouti, le 26 mai 1941, à la signature d'un troisième protocole à l'accord du 5 juillet 1939 concernant les échanges commerciaux et le règlement des paiements entre la Confédération suisse et le royaume de Hongrie. La validité du dit accord et de ses annexes a été prorogée jusqu'au 30 septembre 1941. Les négociations au sujet du régime conventionnel ultérieur entre les deux pays concernant le trafic des marchandises et le règlement des paiements pour la durée d'une nouvelle année contractuelle devront être reprises à Budapest en septembre prochain.

#### Avis de l'Information Horlogère Suisse

Rue Léopold-Robert 42, La Chaux-de-Fonds

— Nous mettons en garde contre:

Delaplace, Camille, La Heutte

Passagem Junior (Manoel Pereira), Porto

Riethmann, Jakob, Brauerstr. 98, Zurich 4.

#### Colombie

Les maisons qui ont des créances en Colombie, gelées ou pas encore versées, sont priées de nous en remettre le relevé en triple, pour que nous puissions sauvegarder leurs intérêts, ceci à la suite de la nouvelle loi du 22 février 1941.

— Nous recherchons:

M. Lörtscher, horloger, ci-devant à Hérissau.

## Radium

tous genres de posage.

**TISSOT**

Nord 187, La Chaux-de-Fonds

W. Fr. Moser, Ing.-Cons. Recherches - Expertises. Marktgasse 40 Berne. Un bon conseil pour gagner davantage.

On demande à acheter

### 2 Machines à tailler

par génération. Mikron 79.

Adresser offres sous chiffre A 10438 Gr à Publicitas Grenchen.

On demande à acheter

### Machine à décorer les mouvements et lapidaire à 2 meules

Event. on achèterait atelier complet de

Nichelage-argentage. Faire offres sous chiffre P 27463 à Publicitas Chaux-de-Fonds.

Maison de fournitures d'horlogerie cherche

### REPRÉSENTANT

bien introduit auprès des maisons de la branche pour la région de Granges, Soleure et Bienne.

Offres sous chiffre P 2162 N à Publicitas Neuchâtel.

## SCHANGHAI

Commerçant accepterait la représentation d'une importante fabrique de montres de prix moyen convenant au marché interne de la Chine. Marchandise en consignation.

Offres avec indications précises sous chiffre R 7229 Z à Publicitas Zurich.

### Gesucht für U. S. A.

Chronometer - Armband-uhren f. Herren, Armstanz-ziehende Armbanduhren, Armbanduhren m. Kalender, Armbanduhren mit modernen Zifferblättern, nur 7.15 oder 17 steinige Werke. Off. Chiffre D 4745 Publicitas Lugano.

On cherche à acheter d'occasion

## LAYETTES

de toutes dimensions. Soumettre offres sous chiffres P 2178 N à Publicitas Neuchâtel.

On cherche à acheter

## décolleuses

modernes, toutes capacités, en bon état, marques « Tornos », « Bechler », ou « Petermann ».

Faire offres sous chiffre H 21058 U à Publicitas Neuchâtel.

### Employé de bureau

Jeune suisse-allemand ayant terminé son apprentissage **cherche place**

dans un bureau pour se perfectionner dans le français. Event. comme volontaire. - Offres sous chiffre V 7240 Z à Publicitas Zurich.

## VOYAGEUR

pour l'étranger, sachant à fond l'allemand et le français, est demandé par manufacture d'horlogerie avec marque connue et bien introduite. Discretion assurée.

Faire offres avec curriculum vitae et prétentions à Me CORNU, Avocat et notaire à La Chaux-de-Fonds.

Imprimeurs: Haeffeli & Co., La Chaux-de-Fonds



**Modernisez votre fabrication**  
en adoptant nos spécialités:

Raquettes et coquerets  
toutes grandeurs et qualités

Plaques de contrepivots  
laiton, nickel et acier

Polissages d'acier:  
plats, gouges, œilletons, angles,  
etc.

**VALDAR S.A.**

ORIENT Vallée de Joux  
Téléphone 69





Réf. 304

## ILEX WATCH

Jules Weber-Chopard

**SONVILIER**

TÉLÉPHONE 4.31.34



Demandez la belle montre „ILEX“

**Spécialités :**

Montres calendrier  
Montres seconde au centre  
Mouvements et montres de  $2\frac{3}{4}$  à  $10\frac{1}{2}$ "

*Si vous exigez un ressort nerveux et de qualité toujours régulière...*

## NERFOS S. A.

saura vous satisfaire

COMMISSION  
EXPORTATION  
Maison fondée en 1893

**LA CHAUX-DE-FONDS**  
Rue des Sorbiers 19  
Tél. 2.14.57

## MÉROZ FRÈRES

**LA CHAUX-DE-FONDS** Rue du Commerce, 5



- Fabrique de pierres en tous genres pour l'horlogerie
- Livraisons rapides

### PIERRES CHASSÉES - CHATONS - BOUCHONS

Empierrage de mouvements simples et compliqués

## ALBERT STEINMANN

Téléphone 2.24.59

La Chaux-de-Fonds, Léop. Robert 109

Outillé pour faire le préparage d'ébauches

LIVRE VITE — BIEN — BON MARCHÉ

Seul fabricant des machines à calculer „STIMA“ et „TREBLA“  
Se charge de la fabrication de tous genres de compteurs et tous travaux de grande série.

### Fabrique de cercles d'agrandissement

Cache poussière  
Sertissures en tous genres  
Contours pour mouvements

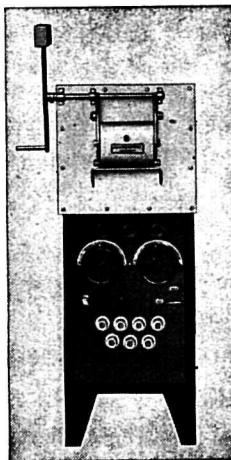
PAUL-ERNEST JACOT

**succ. Albert Matthey**

La Chaux-de-Fonds Numa-Droz 57 Téléphone 2.32.21

## FOURS ÉLECTRIQUES

POUR L'INDUSTRIE HORLOGÈRE



Fours à moufle pour la trempe, recuit et cémentation.  
Fours à bain de sel pour trempe, revenu, recuit et cémentation.  
Fours de trempe et revenu-blanc de précision, à bain de sel, pour pignons et petites pièces d'acier.  
Fours de recuit-blanc pour fils et bandes d'acier.  
Fours de trempe continue pour bandes d'acier.  
Fours de recuit-blanc des boîtes en acier inoxydable et autres métaux.  
Fours à bain de sel à électrodes pour aciers rapides.  
Fours de précision pour traitements thermiques d'alliages spéciaux.  
Fours pour l'émaillage des cadrans.  
Fours spéciaux, etc.

[Liste de références à disposition  
Offres sans engagement sur demande.]

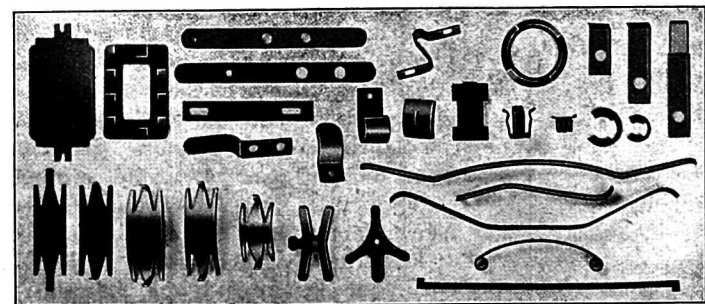
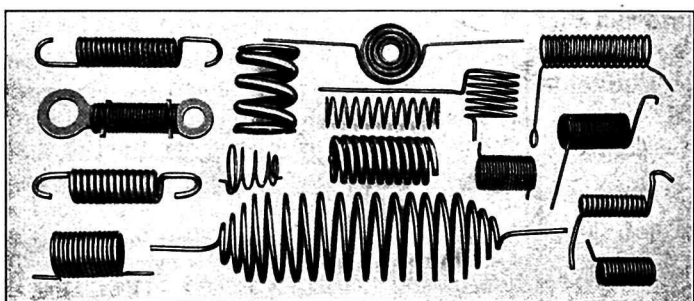
**S. A. du FOUR ÉLECTRIQUE, Delémont**

## Fabrique NATIONALE de Spiraux S. A.

La Chaux-de-Fonds, Suisse

Serre 106

S  
P  
I  
R  
A  
U  
X  
et



R  
E  
S  
S  
O  
R  
T  
S

## SEITZ

LES BRENETS

### Fabrique de barillets

Téléphone 7.61.56

## Ch. Leisi-Rahm, Cressier

Succ. de E. Rahm

(Neuchâtel)

BARILLETS POUR TOUTES INDUSTRIES

Spécialité de barillets pour montres, compteurs chronographes, pendulettes et instruments de précision.

**Abonnez-vous !**

À „LA FÉDÉRATION HORLOGÈRE SUISSE“

On cherche à racheter

### Fabrication de pierres

fines pour horlogerie.

Faire offres sous chiffre A 20958 U à Publicitas Bienne.

Qui sortirait

### PERÇAGES

de pierres fines à atelier bien organisé.

Faire offres avec prix et quantité mensuelle sous chiffre P 2412 P à Publicitas Porrentruy.

L'USINAGE DE QUALITÉ DEMANDE

DES OUTILS DE QUALITÉ

DONC :



**Stellram**  
OUTILS EN MÉTAL DUR

Pour TOURNER, DÉCOLLETER, FRAISER, PIVOTER, ETC.

WOLFRAM & MOLYBDÈNE S.A. NYON TEL. 9.51.91